

- (a) 提请各政府间机构注意下列几方面，以期使文件合理化：有些领域的文件可能重复，有些文件处理相关或类似主题，可以综合或合并起来；
- (b) 按照必要的行政和管理程序，确保文件可以及时地安排、编制和提交；
- (c) 在一个政府间机构开会前的八个星期，分发附加注释的会议议程和关于当时所有该会议文件各种语文本的编制情况的报告；
- (d) 在所讨论的问题、会议的安排或报告制度许可的情况下，采取措施确保会前文件的各种语文本不迟于会议前六个星期分发；
- (e) 在政府间机构作出要求编制文件的决定时，即将秘书处不能在其核可的资源范围内及时编制所要求的文件的任何情况提请该政府间机构注意，并给予适当的解释；
- (f) 继续按照秘书处的内部指示，规定秘书处为政府间会议编制的所有面向行动的文件应以不超过二十二页为限；
- (g) 为需要编制文件的专门职类的工作人员和新聘工作人员制订有系统的训练方案，以期取得一致的起草标准并改进起草技能。

一九七八年十二月十四日  
第八十四次全体会议

### 33/116. 与一九七八—一九七九两年期方案预算有关的问题

#### A

大会，

—

秘书处的组织名称

#### 1. 赞赏地注意到秘书长关于秘书处的组织名称

的报告，<sup>⑩</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关口头报告；<sup>⑪</sup>

2. 核可秘书长在他的报告内所提到的政策和措施的一般方向，并鼓励秘书长考虑到咨询委员会的意见和第五委员会各成员所表示的观点，来进行组织名称的改革；

3. 决定在大会第三十四届会议审议秘书长关于其余各组织单位的最后报告；

#### 二

#### 在国际经济和社会事务部内设立资料服务股

1. 回顾其一九七七年十二月二十一日第32/212号决议第五节第2段中决定，本组织并没有承诺以后将秘书处国际经济和社会事务部资料服务股的业务费用转入经常预算；

2. 决定授权秘书长根据其说明<sup>⑫</sup> 内第12段内所说明的为此目的而开列的预算外经费，在一九七九年使用电子计算机来进行资料服务股的工作，并确保同资料服务股作出适当安排，充分利用技术合作促进发展部档案中未出版的材料；

3. 请秘书长向大会第三十四届会议报告资料服务股两年业务工作的结果，该报告除了应考虑到行政和预算问题咨询委员会在其报告<sup>⑬</sup> 第8和9段内所作的各项结论和建议之外，还应考虑到方案和协调委员会及联合检查组所作的各项结论和建议，并包括资料系统局审议这项业务工作的结果、秘书长提议的开办费和业务费估计数的细目、这些资料对资料服务股系统的实际使用者和可能的使用者的用处、以及它同联合国书目资料系统和同国际劳工组织、联合国粮食及农业组织、联合国教育、科学及文化组织、世界卫生

<sup>⑩</sup> A/C.5/33/6。

<sup>⑪</sup> 《大会正式记录，第三十三次会议，第五委员会》，第二十次会议，第64段和第65段；及同上，《第五委员会，本届会议专册》，更正。

<sup>⑫</sup> A/C.5/32/47。

<sup>⑬</sup> 《大会正式记录，第三十三次会议，补编第7号》(A/33/7和Add.1-39)，A/33/7/Add.2号文件。

组织，联合国工业发展组织，联合国环境规划署等联合国其他机构的有关资料系统所达成的一致性和协调的程度；

### 三

#### 联合国的行政和管理的管制问题

1. 赞赏地注意到关于联合国的行政和管理的管制问题的秘书长报告；<sup>④</sup>

2. 核可行政和预算问题咨询委员会在其报告中所提的各项意见和建议；<sup>⑤</sup>

### 四

#### 联合国财务条例的修订

1. 核可在联合国财务条例第三条中增列以下一项规定：

“条例3.10：秘书长可为未来财政期间承付款项，但这些款项必须：

“(a) 用于大会核准的而且预期于现财政期间结束后继续进行的活动；或

“(b) 经大会明确决定授权。”；

2. 将条例10.2修订为：

“条例10.2：只有在秘书长授权，以书面拨款或作其他适当的核准以后，才可以为现在的财政期间承担债务，或为现在的和未来的财政期间承付款项。”；

3. 将题为“关于联合国审计工作的补充任务规定”的联合国财务条例附件第6(e)段英文本<sup>⑥</sup>修订如下：

“(e) If appropriate, transactions accounted for in a previous period concerning which

further information has been obtained or transactions in a later period concerning which it seems desirable that the General Assembly should have early knowledge.”

[“(e) 在适当时候，以前某一期间已经入帐而现在又获得新资料的事项，或与以后某一期间有关但现在似乎应当向大会预先报告的事项。”]

### 五

#### 第26B和26C款(联合国日内瓦办事处房地改造、改良及主要维持费)的订正概算

1. 同意秘书长在他的报告<sup>⑦</sup>中提议的计划，把“明窗”别墅用作联合国日内瓦办事处主任的官邸，但不影响是否应为秘书长以外的联合国官员提供官邸的原则问题；

2. 请秘书长进一步研究利用“绿荫”别墅的可能性，并向大会第三十四届会议提出报告；

### 六

#### 国际电子计算中心的一九七九年概算

核准国际电子计算中心一九七九年概算  
5 068 900美元。

一九七八年十二月十九日  
第八十八次全体会议

### B

大会，

——  
联合国各组织支付的头等舱位旅费

注意到秘书长关于联合国各组织支付的头等舱位旅费的报告；<sup>⑧</sup>

<sup>④</sup>A/C.5/33/19。

<sup>⑤</sup>《大会正式记录，第三十三届会议，补编第7号》(A/33/7和Add.1-39)，A/33/7/Add.15号文件。

<sup>⑥</sup>对有些语文本不适用。

<sup>⑦</sup>A/C.5/33/33。

<sup>⑧</sup>A/C.5/33/49。

## 二

第 23A 款(会议事务部)和第 23B 款  
(房舍、修建和改良)的订正概算

1. 注意到秘书长关于联合国出版物和文件的制作技术革新的报告<sup>⑩</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告;<sup>⑪</sup>

2. 感谢地注意到联合国医务处主任的说明,<sup>⑫</sup> 请秘书长继续保证适当地注意文字处理设备的使用情形, 并保证对工作人员不会有任何健康上的危险;

3. 同意行政和预算问题咨询委员会的意见和建议;

## 三

速记事务处管理员职位的改叙

1. 注意到秘书长关于会议事务部速记事务处管理员职位的改叙的报告<sup>⑬</sup> 以及咨询委员会的有关报告;<sup>⑭</sup>

2. 请秘书长研究一般事务人员职类的改叙问题, 以承认管理员的额外责任, 并拟订有关此项问题的提案;

## 四

联合国工业发展组织第三次大会

注意到秘书长关于联合国工业发展组织第三次大会的报告;<sup>⑮</sup>

## 五

加强工业发展方面的业务工作

注意到秘书长关于加强工业发展方面的业务工作的报告;<sup>⑯</sup>

## 六

通货膨胀对联合国系统内各组织预算的影响

注意到秘书长关于通货膨胀对联合国系统内各组织预算的影响的报告,<sup>⑰</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会有关的口头报告,<sup>⑱</sup> 并将本分项目的审议推迟到大会第三十四届会议;

## 七

编制“半期全面预算”的优点和缺点和预算的执行

注意到秘书长关于编制“半期全面预算”的优点和缺点的报告<sup>⑲</sup> 以及关于预算的执行的报告,<sup>⑳</sup> 和行政和预算问题咨询委员会有关的报告,<sup>㉑</sup> 并请行预咨委会继续处理这些问题, 并斟酌情况向大会提出关于情况发展的报告;

## 八

秘书处人员以外的大会服务人员的服务条件和酬金

1. 赞赏地注意到秘书长关于秘书处人员以外的

<sup>⑩</sup>A/C.5/33/35。

<sup>⑪</sup>《大会正式记录, 第三十三次会议, 补编第 7 号》(A/33/7 和 Add.1-39), A/33/7/Add.16 号文件。

<sup>⑫</sup>同上, 《第三十三次会议, 第五委员会》, 第五十次会议, 第 11-13 段。

<sup>⑬</sup>A/C.5/33/55。

<sup>⑭</sup>《大会正式记录, 第三十三次会议, 补编第 7 号》(A/33/7 和 Add.1-39), A/33/7/Add.17 号文件。

<sup>⑮</sup>A/C.5/33/57。

<sup>⑯</sup>A/C.5/33/40。

<sup>⑰</sup>A/C.5/33/47。

<sup>⑱</sup>《大会正式记录, 第三十三次会议, 第五委员会》, 第五十五次会议, 第 36-38 段。

<sup>⑲</sup>A/C.5/33/10。

<sup>⑳</sup>A/C.5/33/11。

<sup>㉑</sup>《大会正式记录, 第三十三次会议, 补编第 7 号》(A/33/7 和 Add.1-39), A/33/7/Add.8 号文件。

大会服务人员的服务条件和酬金的报告<sup>①</sup> 和行政和预算问题咨询委员会的有关报告;<sup>②</sup>

2. 回顾其一九七七年十二月二十一日第32/212号决议第六节;

3. 决定国际公务员制度委员会的专任成员和行政和预算问题咨询委员会主席的薪给、应享权利、其他形式的薪酬和服务条件应该继续由大会在共同制度以外另行订定，因为这些人员必须尽量视为秘书处以外的人员；

4. 核可国际公务员制度委员会的两名专任成员和行政和预算问题咨询委员会主席的年薪 55 000 美元，另外支付国际公务员制度委员会主席和咨询委员会主席津贴 5 000 美元，从一九七九年一月一日开始实行；

5. 又核可咨询委员会报告内建议的对上述人员所订的其他服务条件；<sup>③</sup>

6. 决定继续每隔四年，或自上次审查后美国消费品价格指数增加达百分之十时，以较先到达的日期为准，审查国际公务员制度委员会各专任成员和咨询委员会主席的酬金；

## 九

### 裁军审议委员会及其全体委员会

1. 请会议委员会作为优先事项，研究重新安排会议日历的可能性，以便裁军审议委员会及其全体委员会必要时同时举行会谈；

2. 请秘书长为裁军审议委员会全体会议编制逐字记录，如设全体委员会，并为全体委员会的会议编制简要记录。

一九七八年十二月二十一日

第九十一次全体会议

<sup>①</sup>A/C.5/33/41。

<sup>②</sup>《大会正式记录，第三十三届会议，补编第 7 号》(A/33/7 和 Add.1-39)，A/33/7/Add.19 号文件。

C

大会，

### 编制预算所用的方法

请秘书长编写一份预算的增编，其中应简单清楚地说明编制预算所用的方法，给予适当的例证，并特别说明维持基数和实际增长的概念。增编也应说明基本名词的定义，并列举秘书处印发的可查到基本财务数据的一般文件；

一

### 一九八〇 - 一九八一两年期方案概算的编制方法

1. 注意到秘书长关于审议方法问题的报告，<sup>④</sup> 关于查明哪些是已完成的、过时的、功用不大的、或没有实效的工作的报告，<sup>⑤</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告；<sup>⑥</sup>

2. 核可秘书长在其报告<sup>⑦</sup> 第六节内提议的一九八〇 - 一九八一两年期方案概算的编制方法，但须顾到咨询委员会在其报告<sup>⑧</sup> 第 6 至 18 段内的意见和建议；

3. 财务咨询委员会在其报告<sup>⑨</sup> 第 23 至 26 段内就如何查明已完成的、过时的、功用不大的或没有实效的工作所表示的意见和建议；

三

### 方案和协调委员会第十七届会议和第十八届第二期会议的各项建议所引起的订正概算

1. 核可从一九七八 - 一九七九两年期方案预算

<sup>④</sup>A/C.5/33/12。

<sup>⑤</sup>A/C.5/33/13。

<sup>⑥</sup>《大会正式记录，第三十三届会议，补编第 7 号》(A/33/7 和 Add.1-39)，A/33/7/Add.18 号文件。

第 5 D 和 21 款拨出 243 200 美元转入第 7、8、9 和 10 款，并在第 25 款增列工作人员薪给税 2 000 美元，以收入第 1 款项下同额收入抵销；

2. 请联合国新闻政策活动审查委员会，就继续进行短波广播的最有效方法，提出建议；

#### 四

联合国对用预算外资源办理的活动提供的服务和技术合作支助费用：经常预算和偿还款项的重新分配

1. 注意到秘书长关于联合国对用预算外资源办理的活动提供的服务的各次报告<sup>⑩</sup>以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告<sup>⑪</sup>；

2. 也注意到行政和预算问题咨询委员会关于机构支助费用的报告，<sup>⑫</sup>将此报告连同第五委员会辩论此项目的简要记录送交联合国开发计划署理事会及署长，并决定在第三十四届会议上进一步审议这个问题；

3. 又注意到秘书长关于技术合作支助费用和经常预算和偿还款项的重新分配的报告<sup>⑬</sup>以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告，<sup>⑭</sup>并接受秘书长提议的员额转调；

#### 五

联合国提高妇女地位国际研究训练所

1. 注意到秘书长关于联合国提高妇女地位国际

<sup>⑩</sup>A/C.5/31/33 和 Corr.1; A/C.5/32/29 和 Corr.1。

<sup>⑪</sup>《大会正式记录，第三十二届会议，补编第 8A 号》(A/32/8/Add.1-30), A/32/8/Add.9 号文件。

<sup>⑫</sup>同上，《第三十三屆会议，补編第 7 号》(A/33/7 和 Add.1-39), A/33/7/Add.21 号文件。

<sup>⑬</sup>A/C.5/33/56 和 Corr.1。

<sup>⑭</sup>《大会正式记录，第三十三屆会议，补編第 7 号》(A/33/7 和 Add.1-39), A/33/7/Add.25 号文件。

研究训练所的报告<sup>⑮</sup>以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告<sup>⑯</sup>；

2. 同意咨询委员会的意见和建议；

#### 六

付给联合国机关和附属机关成员的  
酬金问题的综合性研究

决定关于付给联合国机关和附属机关成员的酬金问题的综合性研究，推迟到第三十四届会议再采取行动；

#### 七

第 1B.5 款(行政领导和管理)特别政治问题  
办公室的订正概算

赞同秘书长的报告<sup>⑰</sup>第 7 段内所建议，设置特别政治问题办公室员额一名，把助理秘书长的职位提升到副秘书长职等；

#### 八

第 5 D 款(技术合作促进发展部)、第 5 E 款(经济和社会事项秘书处服务厅)和第 22 D 款(总务厅)的订正概算

1. 注意到秘书长关于一九七八—一九七九两年期方案预算第 5 D、5 E 和 22 D 款的订正概算的报告<sup>⑱</sup>以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告<sup>⑲</sup>；

2. 同意咨询委员会的报告第 12 段中所载该委员会的意见和建议，但有一项了解，即在重新确定 D-1 职位的职务时，特别包括为方案和协调委员会提供技术服务；

<sup>⑮</sup>A/C.5/33/34。

<sup>⑯</sup>《大会正式记录，第三十三届会议，补編第 7 号》(A/33/7 和 Add.1-39), A/33/7/Add.24 号文件。

<sup>⑰</sup>A/C.5/33/113。

<sup>⑱</sup>A/C.5/33/98。

<sup>⑲</sup>《大会正式记录，第三十三届会议，补編第 7 号》(A/33/7 和 Add.1-39), A/33/7/Add.35 号文件。

## 九

成立和管理一个特别帐户专为执行《向沙漠化  
进行战斗的行动计划》筹供经费

1. 注意到秘书长关于成立和管理一个特别帐户，专为执行《向沙漠化进行战斗的行动计划》筹供经费的报告，<sup>⑩</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关报告<sup>⑪</sup>；

2. 同意秘书长在其报告中提出的建议，但要顾到咨询委员会的报告第 4、10、11 和 12 段所载该委员会的意见和建议；

## 十

大会第 32/209 号决议各项规定的例外情况

同意不适用一九七七年十二月二十一日大会第 32/209 号决议中有关联合国的专家顾问经费的各项规定，以便为以下各项活动另外提供顾问经费：

- (a) 联合国科学和技术促进发展会议；
- (b) 主管发展和国际经济合作总干事办公室；
- (c) 联合国新能源和可再生能源会议；
- (d) 保持纳米比亚自然资源；
- (e) 草拟反对体育领域种族隔离国际公约。

一九七九年一月二十九日  
第九十六次全体会议

### 33/117. 联合国聘用专家和顾问的问题

大会，

回顾其第二十九届会议于一九七四年十二月十八日所作的决定，<sup>⑫</sup> 其中为联合国聘用专家和顾问订立了原则和方针，

<sup>⑩</sup>A/33/117。

<sup>⑪</sup>A/33/552。

<sup>⑫</sup>《大会正式记录，第二十九届会议，补编第 31 号》(A/9631 和 Corr.2)，第 161 页，项目 73。

又回顾其第三十届会议于一九七五年十二月十七日所作的决定，<sup>⑬</sup> 一九七六年十二月二十二日第 31/205 号决议和一九七七年十二月二十一日第 32/203 号决议，其中大会重申上述原则和方针，并要求充分和切实执行，

注意到秘书长的报告，<sup>⑭</sup> 以及行政和预算问题咨询委员会的有关口头报告<sup>⑮</sup>，

认为秘书长报告内所载的比较资料不能使大会确定现有的缺点是否已经纠正，也不能使其充分查明所订的原则和方针的执行情况，

注意到秘书长报告<sup>⑯</sup> 第 22 段中和秘书长代表在一九七八年十月五日第五委员会第九次会议上所作的保证<sup>⑰</sup>，

1. 请秘书长在执行有关聘用专家和顾问的原则和方针时，消除现有缺点并改善现行程序，以便对这方面的现行办法可以进行适当评价；

2. 请秘书长就大会订立的原则和方针的执行情况向大会第三十五届会议提出详尽的报告；

3. 又请秘书长在执行有关聘用专家和顾问的原则和方针时，考虑到在审议本项目时各会员国所表示的意见。

一九七八年十二月十九日  
第八十八次全体会议

### 33/118. 一九八〇 - 一九八三年中期计划

大会，

回顾其关于中期计划的一九七六年十二月十四日第 31/93 号决议、关于联合国方案预算的编制的一九七五年十二月十七日第 3534(XXX) 号决议、及关于

<sup>⑬</sup>同上，《第三十届会议，补编第 34 号》(A/10034)，第 182 页，项目 96，(t) 分段。

<sup>⑭</sup>A/C.5/33/3。

<sup>⑮</sup>《大会正式记录，第三十三届会议，第五委员会》，第九次会议，第 34-36 段。

<sup>⑯</sup>同上，第 38-45 段。